

Autoriza Trato Directo para la adquisición del servicio que se indica

RESOLUCIÓN EXENTA N° 4232

Santiago, 12 de octubre de 2022

VISTOS:

Lo dispuesto en el Artículo 10°, N° 5 del Decreto N° 250, de 2004 del Ministerio de Hacienda que aprueba el reglamento de la Ley N° 19.886 de Bases sobre Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios; el Decreto N° 821 de julio de 2019 que modifica el Decreto N° 250; el artículo 20 de la ley N° 18.010; El decreto supremo N° 180 de 1987, del Ministerio de Hacienda; los Decretos Universitarios N°s. 1043 de 2022, 1261 de 2021 y 863 de 2022.

CONSIDERANDO:

1. Que, el Instituto de Nutrición y Tecnología de los Alimentos, Doctor Fernando Monckeberg Barros (INTA), en adelante INTA, es una institución dependiente de la Universidad de Chile, cuyos servicios y objetivos están orientados a la docencia, investigación y nutrición.
2. Que, en el marco de las labores investigativas que desarrolla el Laboratorio Servicio de Medición de Gluten, se hace necesario adquirir el servicio de publicación de artículo de investigación, titulado: "Commercial oats in gluten-free diet: a persistent risk for celiac patients", en revista "Frontiers in Nutrition-Nutritional Immunology", con cargo al centro de costo 7086.

3. Que, revisado el catálogo de compras de productos y servicios a través del portal www.mercadopublico.cl, se concluye que el servicio requerido no se encuentra disponible en el sistema de convenios marco de la Dirección de Compras y Contratación Pública.
4. Que, la revista "Frontiers in Nutrition-Nutritional Immunology", aceptó la publicación del artículo suscrito por los profesionales: Juan Manuel Rodríguez, Virginia Estévez, Karla Bascuñán, Jimena Ayala y Magdalena Araya.
5. Que, la revista "Frontiers in Nutrition-Nutritional Immunology", es de propiedad de la empresa de origen suizo Frontiers Media SA, tal y como se desprende de la información disponible en el sitio web de esta última. (<https://www.frontiersin.org/journals>).
6. Que, la edición y publicación de los artículos que se suscriben en cada edición de la revista "Frontiers in Nutrition-Nutritional Immunology", son realizados por el proveedor de origen suizo Frontiers Media SA, en el país de origen del mismo.
7. Que, según los motivos expuestos en carta con fecha 04/10/2022, suscrita por la profesional Sra. Magdalena Araya, el servicio requerido permitirá contribuir al conocimiento del primer estudio que evalúa el grado de contaminación de los productos de avena disponibles en el mercado nacional, y que son habitualmente consumidos por personas que mantienen una dieta libre de gluten.
8. Que, en consideración de lo antes expuesto, la empresa de origen suizo Frontiers Media SA, envió con fecha 21/09/2022, documento denominado "Invoice" N° 2022-0679845-2, por la publicación del artículo referido.
9. Que, dado lo anterior, el Director de INTA, autoriza la adquisición del servicio de publicación de artículo de investigación titulado: "Commercial oats in gluten-free diet: a persistent risk for celiac patients", en revista "Frontiers in Nutrition-Nutritional Immunology".

10. Que, debido a las características particulares de la contratación y a que la empresa que provee el servicio requerido es extranjera, se hace imposible para esta entidad efectuar el proceso de compra a través del portal electrónico de la Dirección de Compras y Contratación Pública, debiendo gestionarse según lo dispuesto en el artículo 62° N° 6 del Decreto N° 250, de 2004 del Ministerio de Hacienda que aprueba el reglamento de la Ley N° 19.886, donde se establece que tratándose de las contrataciones de bienes y servicios, indicadas en el artículo 10 n° s 5 y 7, letras i) y k), efectuadas a proveedores extranjeros en que por razones de idioma, de sistema jurídico, de sistema económico o culturales, u otra de similar naturaleza, sea indispensable efectuar el procedimiento de contratación por fuera del Sistema de Información.
11. Lo dispuesto en el Artículo 10° N° 5, del Decreto N° 250, de 2004 del Ministerio de Hacienda que aprueba el reglamento de la Ley N° 19.886 de Bases sobre Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios, que establece que procede el trato o contratación directa "Si se tratara de convenios de prestación de servicios a celebrar con personas jurídicas extranjeras que deban ejecutarse fuera del territorio nacional", causal que se configura en la especie, tal como se desprende de los antecedentes señalados en los numerales anteriores.

RESUELVO:

1. Autorícese, bajo la modalidad de trato directo, la adquisición del servicio de publicación de artículo de investigación titulado: "Commercial oats in gluten-free diet: a persistent risk for celiac patients", en revista "Frontiers in Nutrition-Nutritional Immunology", con el proveedor de origen suizo Frontiers Media SA.
2. INTA de la Universidad de Chile, pagará la suma de USD 2.490.00.- (Dos mil, cuatrocientos noventa dólares americanos) los que serán pagados una vez tramitada la presente resolución y posterior a la recepción conforme de la factura, en la oficina de Contabilidad de INTA. El precio de divisa que se utilizará para la

conversión corresponderá a su equivalente en pesos chilenos, según el tipo de cambio vendedor del día del pago, de acuerdo a lo certificado por el banco de la plaza, lo anterior según lo señalado en el artículo 20 de la Ley N° 18.010.

3. Apruébense los Requerimientos y Condiciones de la Adquisición, que se entienden forman parte integrante de la presente resolución.
4. Impútese el gasto que irroque la presente Resolución al Título A, Subtítulo 2, ítem 2.6 del presupuesto vigente de esta Universidad.
5. Remítase la presente resolución a la Contraloría Interna de la Universidad de Chile para su control de legalidad.
6. Publíquese la presente Resolución en el portal www.mercadopublico.cl a más tardar dentro de las 24 horas siguientes a su dictación, de acuerdo a lo dispuesto por el artículo 57° letra d), del Decreto N° 250.

Anótese, Publíquese y Comuníquese

**PROF. FRANCISCO PÉREZ BRAVO
DIRECTOR**

Distribución:

- Contraloría Interna
 - Portal Chile Compras
 - Archivo
- FPB/ mvm

REQUERIMIENTOS Y CONDICIONES DE LA ADQUISICIÓN

ADQUISICIÓN DE SERVICIO DE PUBLICACION DE ARTICULO DE INVESTIGACIÓN INTA – UNIVERSIDAD DE CHILE

I. SERVICIO A ADQUIRIR

En el marco de las labores investigativas que desarrolla el Laboratorio Servicio de Medición de Gluten, se hace necesario adquirir el servicio de publicación de artículo de investigación, titulado: "Commercial oats in gluten-free diet: a persistent risk for celiac patients", en revista "Frontiers in Nutrition-Nutritional Immunology", con cargo al centro de costo 7086.

II. PLAZO Y CONDICIONES PARA EL PAGO

Dado a que el proveedor es extranjero y a las condiciones del servicio, el proveedor deberá publicar el artículo una vez aprobado el presente acto administrativo.

El proveedor deberá emitir previo a la publicación del artículo requerido, la factura o Invoice correspondiente, a fin de gestionar el pago.

La factura se cancelará una vez tramitada la resolución que aprueba la adquisición y posterior a la recepción de la misma en la oficina de Contabilidad de INTA. El pago se realizará mediante transferencia bancaria.

El precio de divisa que se utilizará para la conversión corresponderá a su equivalente en pesos chilenos, según el tipo de cambio vendedor del día del pago, de acuerdo a lo certificado por el banco de la plaza, lo anterior según lo señalado en el artículo 20 de la Ley N°18.010.

La facturación deberá indicar de manera obligatoria, y en el formato indicado, los siguientes datos:

Razón Social : Universidad de Chile
R.U.T : 60.910.000-1
Domicilio : El Líbano N° 5524, Macul
Copia de Guía de Despacho (si corresponde)

Ante el incumplimiento de algunos de los puntos señalados, INTA podrá rechazar la recepción, siendo motivo suficiente para devolver el documento a la dirección de facturación, sin ser responsable de los costos tributarios asociados.

Para los proveedores que emitan facturas electrónicas, deberán remitirlas al correo mvilo@inta.uchile.cl.

Los proveedores no podrán suspender el despacho de los bienes o entrega de servicios contratados con INTA, cuando otro Centro, Instituto, Colegio, Facultad, etc., perteneciente a la Universidad de Chile, mantenga deudas con este.

La entrega de documentos tributarios debe realizarse exclusivamente en la oficina de contabilidad, ubicada en el tercer piso. INTA no se hará responsable por el pago de los costos asociados a facturas enviadas a otras direcciones.

III. VIGENCIA Y FORMALIZACION DE LA ADQUISICIÓN

La adquisición se efectuará una vez aprobado el acto administrativo correspondiente y será de ejecución inmediata.

Debido a las características particulares de la adquisición y a que la empresa que provee el servicio requerido, es extranjero, la adquisición se formalizará una vez aprobado el presente acto administrativo y posterior al pago del servicio requerido.

La adquisición se registrará por: el presente pliego de condiciones y el documento denominado "Invoice" N° 2022-0679845-2, emitido por el proveedor y adjunto a los presentes términos de referencia.

IV. DATOS COMERCIALES DEL PROVEEDOR

Razón Social : Frontiers Media SA

Dirección : Avenue du Tribunal-Federal 34
1005 Lausanne
País : Suiza
Contacto : accounting@frontiersin.org
+41 21 5101703
IBAN : CH800024324347968870K
Bank Account : 243-479688.70K
Bank Name : Credit Suisse
Bank Address : UBS Switzerland AG Place St Francois 16 CH-1003
Lausanne, Switzerland
Swift Code : UBSWCHZH80A

Frontiers Media SA

Avenue du Tribunal-Federal 34
1005 Lausanne, Switzerland
VAT Number CHE-114.168.540 TVA
www.frontiersin.org

For information:
accounting@frontiersin.org
Tel +41 21 510 17 03

Invoice

Invoice #: 2022-0679845-2
Date Issued: 21 Sep 2022
Date Due: 21 Oct 2022
Our Reference: 10.3389/fnut.2022.986282_Araya

Bill to:
Prof Magdalena Araya
Instituto de Tecnología en Nutrición y Alimentos, Universidad de Chile
Department of Gastroenterology
El Libano 5524, MACUL
none Santiago
Chile

Description of Services:

1 x Article Processing Fee

Title "Commercial oats in gluten-free diet: a persistent risk for celiac patients", by Juan Manuel Rodríguez, Virginia Estévez, Karla Bascuñán, Jimena Ayala and Magdalena Araya, published in "Frontiers in Nutrition-Nutritional Immunology".

Your Reference:

Funding information:

no external funding

	Unit Price USD	Qty	Total USD
Article Processing Fee	2490.00	1	2490.00
	Sub Total		2490.00
	VAT*		0.00
	Total		USD 2490.00

* 7.7% VAT is payable on all invoices addressed to Swiss- or Liechtenstein-resident persons or organizations.

Please see next page for Payment Options and Instructions and Frequently Asked Questions

Payment Options and Instructions

- per Credit Card online (Visa, Mastercard, Diners)

Log on to your Frontiers account, mouse over your name, select >Invoices >View Details >Proceed to Payment.

Alternatively, please call us at +41 21 510 17 03 (during office hours Central European Time, GMT+1).

- per direct Bank Transfer

Beneficiary name:	Bank address:	IBAN:	Account number:
Frontiers Media SA	UBS Switzerland AG	CH800024324347968870K	243-479688.70K
Beneficiary address:	Place St Francois 16		
Avenue du Tribunal-Federal 34	CH-1003 Lausanne	BIC/SWIFT:	Reason for payment (required):
1005 Lausanne, Switzerland	Switzerland	UBSWCHZH80A	Invoice n. 2022-0679845-2

Frequently Asked Questions

- Can I pay by Purchase Orders?

Please email (to accounting@frontiersin.org) or fax (to +41 21 51 01 701) your purchase order to have the invoice re-issued accordingly. An email address is required for electronic delivery.

- How can I modify the invoice?

Log on to your Frontiers account, mouse over your name, select >Invoices >View Details >Modify Payer, then edit:

- the "Billing Address" section to modify the billing address;
- the "Your Reference" section to add other information needed by your institution (such as VAT number, Purchase Order number, etc);
- the "Email this invoice to" section to send this invoice to another person for payment.

- I am not a Registered User, what can I do?

If the invoice was issued directly to your attention, please consider registering at www.frontiersin.org (with same email address) to have access to full features and functionality. Registration is completely for free!

Alternatively, you can email your request or enquiry to accounting@frontiersin.org.

[🏠](#) > [Frontiers in Nutrition](#) > [Nutritional Immunology](#)

Nutritional Immunology

This section appears in 2 journals ▾

[Submit](#) →

Your impact matters

Frontiers in Nutrition is a leading journal in its field with more than 20,000 citations and 17 million

We use cookies

Our website uses cookies that are necessary for its operation and to improve your experience. You can review and control your cookies by clicking on "Accept Cookies" or on "Cookies Settings".

[Cookies Settings](#)[Accept Cookies](#)



About us ▼

All journals

All articles

Submit your research

...

Sections ▼

Articles

Research Topics

Editorial Board

About journal ▼

submit
mission
and
get
more
the
impact
for
your
research
by
publishing
with
us.

Check
out
our
author
or
guidelines
for
everything
you
need
to
know
about

Submit?
See
our
editorial
guidelines
for
everything
you
need
to
know
about

Review
peer
review
manuscripts
you'll
get
a
decision
on
your
manuscript
in
just
77

Check
guidelines
(APCs)
apply
to
articles
that
are
accepted
for
publication
by
our
extension

We use cookies

Our website uses cookies that are necessary for its operation and to improve your experience. You can review and control your cookies by clicking on "Accept Cookies" or on "Cookies Settings".

Cookies Settings

Accept Cookies

EDITORS

[See all \(475\) >](#)


**Josep
Bass...**

Landos
Biop...

Blacksburg

United
States

Specia...
Nutritior



**Willen
Va...**

Utrecht
Univers

Utrecht

Netherlands

Specia...
Nutritior



**Vida
Abedi**

College
of...

Hershey

United
States

Associ...
Nutritior



**Nemat
Ali**

King
Sau...

Riyadh
, Saudi
Arabia

Associ...
Nutritior

We use cookies

Our website uses cookies that are necessary for its operation and to improve your experience. You can review and control your cookies by clicking on "Accept Cookies" or on "Cookies Settings".

[Cookies Settings](#)
[Accept Cookies](#)

**for
celiac
patients**

Juan
Manuel
Rodríguez

Virginia
Estévez

· Karla
Bascuñán

· Jimena
Ayala ·
Magdalena
Araya

Andrea
Costantino
· Gloria
Maria
Aversano

·
Giovanni
Lasagni

·
Veronica
Smania
· Luisa

Doneda

·
Maurizio
Vecchi
· Leda

Roncoroni
· Elide
Anna
Pastorello

**to
Treat
the
Symptom
of
Long-
haul
COVID**

Norman
B
Gaylis ·
Ida
Gluzman

·
Joanne
Sagliani
· Josef

**microbio
in
early
weaned
rats**

Lili Qi ·
Haiguang
Mao ·
Xiaohui
Lu ·
Tingting
Shi ·
Jinbo
Wang

We use cookies

Our website
uses cookies
that are
necessary for
its operation
and to
improve your
experience.

You can
review and
control your
cookies by
clicking on
"Accept
Cookies" or
on "Cookies
Settings".

[Cookies Settings](#)
[Accept Cookies](#)

Functions
of
Polyphen
from
Fruit
and
Vegetable

Lingjun
Ma ·
Yuan
Yuan ·
Shuainan
Liu ·
ZHUOHONG
XIE ·
Junfu
Ji

Globule
Membran
and
Human
Health

Caroline
Thum ·
David
Everett
·
Christelle
Lopez ·
Rafael
Jimenez-
Flores

of
natural
oligosacc

Pan
Zou ·
Xin
Yang ·
Jun Liu

Microbial
Modified
Metabolit
Associate
with
Obesity
and
Bariatric
Surgery
on
Anti-
tumor
Immunity

Yan
Guo ·

We use cookies

Our website uses cookies that are necessary for its operation and to improve your experience. You can review and control your cookies by clicking on "Accept Cookies" or on "Cookies Settings".

[Cookies Settings](#)
[Accept Cookies](#)



About us ▼

All journals

All articles

Submit your research

...

Sections ▼

Articles

Research Topics

Editorial Board

About journal ▼

Connect ▼

© 2022 Frontiers Media S.A. All rights reserved

[Privacy policy](#) | [Terms and conditions](#)

We use cookies

Our website uses cookies that are necessary for its operation and to improve your experience. You can review and control your cookies by clicking on "Accept Cookies" or on "Cookies Settings".

[Cookies Settings](#)

[Accept Cookies](#)

DATOS PARA HACER EL PAGO POR TRANSFERENCIA BANCARIA (esta información sale en la hoja de la factura (invoice))

Beneficiary name:

Frontiers Media SA

Beneficiary address:

Avenue du Tribunal-Federal 34

1005 Lausanne, Switzerland

Bank address:

UBS Switzerland AG

Place St Francois 16

CH-1003 Lausanne

Switzerland

IBAN:

CH800024324347968870K

BIC/SWIFT:

UBSWCHZH80A

Account number:

243-479688.70K

Reason for payment (required):

Invoice n. 2022-0679845-2

TIENDA CHILECOMPRA EXPRESS

MI CARRO 0
(TIENDACARRO/CARROCOMPRAS)

MIS LISTAS DE COMPRAS
(/TIENDACARRO/LISTACOMPRAS)

GRANDES COMPRAS

MIS ÓRDENES DE COMPRA

Buscar por categoría

BUSCAR

Se han encontrado 0 convenios que poseen la palabra **publicación de artículo de investigación**

Dirección de Compras y Contratación Pública Chilecompra

Mesa de ayuda: 600 7000 600 +56 44 2201003 (7N)

Santiago, 4 de octubre, 2022.

Sres.,
Contraloría Interna
Universidad de Chile
AT: A quien corresponda

Ref: Justificación contratación de servicio

Junto con saludarles, por medio de la presente quisiera expresar la importancia y urgencia de cumplir con el servicio señalado en la cotización 2022-0679845-2 adjunta, destinada a cancelar los costos de publicación del artículo “Commercial oats in gluten-free diet: a persistent risk for celiac patients.”

Este artículo describe un estudio pionero realizado en Chile, que evalúa la seguridad alimentaria de los pacientes celíacos (que no pueden comer gluten).

Los productos basados en avena son teóricamente seguros para consumo por parte de personas que no pueden ingerir gluten. Sin embargo, la avena es muy frecuentemente contaminada con gluten de trigo durante su proceso de elaboración. Esto hace que en muchos países se mantiene una estrecha vigilancia de estos productos, lo que no ocurre en Chile. Este es el primer estudio que evalúa el grado de contaminación de los productos de avena disponibles en el mercado nacional, y que son habitualmente consumidos por personas que mantienen una dieta libre de gluten.

La publicación en la revista Frontiers responde a una invitación personal hecha al autor correspondiente, lo que representa un gran reconocimiento a la labor y prestigio que tiene el grupo de autores de la investigación.

Atentamente,



Prof. Magdalena Araya, MD, PhD.
INTA. Universidad de Chile

Santiago, 12 de octubre de 2022

CERTIFICADO DE DISPONIBILIDAD PRESUPUESTARIA

De conformidad al presupuesto aprobado para esta institución, en el Decreto Afecto N° 863 de junio de 2022, de la Universidad de Chile, certifico que a la fecha del presente documento, la institución cuenta con el presupuesto para el financiamiento de la adquisición indicada en Resolución Exenta N° 4232 que autoriza la adquisición del servicio de publicación de artículo de investigación titulado: "Commercial oats in gluten-free diet: a persistent risk for celiac patients", en revista "Frontiers in Nutrition-Nutritional Immunology", por el monto total de USD 2.490.00.- (Dos mil, cuatrocientos noventa dólares americanos).

Imputación Presupuestaria	: 2. Compras bienes y Servicios 2.6 Otros Servicios
Código Auge	: 5.1.02.01.002
Código Centro de Costo	: 1301070.74603001 (7086)
Saldo Centro de Costo	\$ 140.727.429.-

Felipe Urra Wachtendorff
Director Económico y Administrativo

**COMITÉ ASESOR INTA
ACTA N° 108 DE 2022 ADQUISICIONES
COMITÉ D.U. 1261 DE 2021**

En virtud de lo dispuesto en el artículo N° 8 del Decreto Universitario Exento N° 1261 de Octubre de 2021 que delega facultades a Decanos(as), Directores(as) de institutos, Prorector(a), Virrectores(as) y Director(a) General de Hospital Clínico, que establece que los Decanos(as) de Facultad y Directores(as) de institutos, según corresponda, deberán asesorarse por un Comité de la respectiva Facultad o Instituto para la dictación de los actos que aprueben bases de licitación, tratos directos, adjudicaciones, u otras actuaciones asociadas a los procedimientos de contratación pública establecidos en la Ley N°19.886 y su Reglamento. Este comité operará de acuerdo a lo señalado en el mismo decreto.

Fecha	25 de octubre de 2022
Materia	Adquisiciones
Asistentes	Todos

Res. Ex. N°	Materia	Monto
4230	Autoriza TD para la adquisición del insumo de laboratorio: (1) 4-METHYLUMBELLIFERYL-A-D-GALACTOSIDE.	\$380.800.-
4231	Autoriza TD para la adquisición del servicio de mantención al equipo de laboratorio: cromatógrafo líquido de la marca Hitachi.	\$3.409.711.-
4232	Autoriza TD para la adquisición del servicio de publicación de artículo de investigación titulado: "Commercial oats in gluten-free diet: a persistent risk for celiac patients", en revista "Frontiers in Nutrition-Nutritional Immunology".	USD 2.490,00.-
4233	Autoriza TD para la adquisición de los reactivos de laboratorio: (1) ASURAGEN AmplideX® PCR/CE FMR1 (100) y (1) ASURAGEN AmplideX® PCR/CE HTT Kit.	\$9.555.105.-
4234	Autoriza TD para la adquisición del suministro de ARRAY ISCA CGH 8X60K, por un periodo de 18 meses.	USD 40.000.-

Sobre las bases de lo expuesto, la comisión acuerda autorizar dar curso a los procesos de adquisiciones indicados precedentemente.

Para constancia firman los asistentes,

Sr. Felipe Urra W.
Director Económico y
Administrativo

Prof. Miguel Arredondo Olgún
Subdirector – Ministro de Fe

Prof. Ana María Ronco
Macchiavello
Directora Escuela de
Postgrado

Prof. Francisco Pérez Bravo
Director